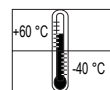
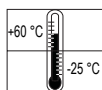


DE	Sicherheits-Positionsschalter, mit Zuhaltung, Metall / Kunststoff Originalbetriebsanleitung	EL	Διακόπτης θέσης ασφαλείας, με ραγοδιακόπτη, μεταλλικό/πλαστικό Πρωτότυπες οδηγίες χρήσης	PL	Przełącznik pozycyjny zabezpieczający, z zastawką, metal / tworzywo sztuczne Originalna instrukcja obsługi
EN	Safety position switch, with tumbler, metal / plastic Original Operating Instructions	ET	Tumblersiga lõpplüüti, metall/plastmass Originaal-kasutusjuhend	RO	Comutator de poziție de siguranță cu dispozitiv de reținere, din metal/plastic Instrucțiuni originale de utilizare
FR	Interrupteur de position de sécurité, avec dispositif d'interverrouillage, métal / plastique Instructions de service originales	FI	Turva-asentokytkin, jossa lukitus, metallinen / muovinen Alkuperäinen käyttöohje	SK	Bezpečnostný polohový spínač, s blokováním, kov/plast Originálny návod na obsluhu
ES	Interruptores de posición de seguridad, con retención, metal / plástico Instructivo original	HR	Prekidač sigurnosnog položaja, sa zatvaračem, metal/plastika Originalne upute za uporabu	SL	Varnostno pozicijsko stikalo, s stremenom, kovina/plastika Originalno navodilo za obratovanje
IT	Interruttore di posizione di sicurezza, con dispositivo di chiusura, metallo / plastic Istruzioni operative originali	HU	Biztonsági helyzetkapcsoló, nyelvelvel, fém/műanyag Eredeti üzemeltetési útmutató	SV	Säkerhetslägesbrytare, med spärr, metall/plast Originalbruksanvisning
PT	Interruptor de posição de segurança, com dispositivo de retenção, metal / plástico Instruções de Serviço Originais	LT	Apsauginis padėties jungiklis, su užraktu, metalas / plastikas Originali eksploatacijos instrukcija	TR	Emniyet pozisyon şalteri, kilitleme tertibatlı, metal / plastik Orijinal İşletme Kılavuzu
BG	Зашитен прекъсвач за позиция, с блокировка, от метал/пластмаса Оригинално ръководство за експлоатация	LV	Pozicionālais drošības slēdzis ar bloķētāju, metāls/plastmasa Oriģinālā lietošanas pamācība	PY	Позиционный выключатель безопасности, с блокировкой, металл / пластмасса Оригинальное руководство по эксплуатации
CS	Bezpečnostní polohový spínač, s blokováním, kov/plast Originální návod k obsluze	NL	Veiligheidsschakelaar, met vergrendeling, metaal/kunststof Originele handleiding	中文	安全位置开关, 带有锁闭装置 金属 / 塑料 原始操作说明
DA	Sikkerheds-positionskontakt, med tilholder, metal / kunststof Original brugsanvisning				



3SE53...-1AJ0
3SE53...-1AY0



3SE5322...-1AG4



DIN EN ISO 14119



3SE53...-B..



3SE53...-D..



3SE53...-E..



3SE53...-F..



3SE53...-G..



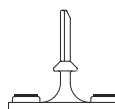
3SE53...-H..



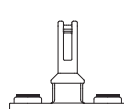
3SE53...-J..



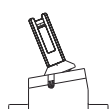
3SE53...-L..



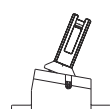
3SE5000-0AV02
3SE5000-0AW42
3SE5000-0AW52



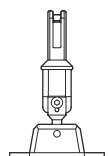
3SE5000-0AV03
3SE5000-0AW43
3SE5000-0AW53



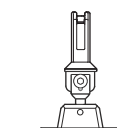
3SE5000-0AV04



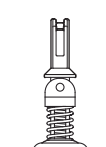
3SE5000-0AV06



3SE5000-0AV07
3SE5000-0AW57



3SE5000-0AV07-1AK2



3SE5000-0AV05
3SE5000-0AV05-1AA6



3SE5000-0AV01



3SE5000-0AW51

SIEMENS AG

Technical Support [siemens.com/online-support](https://www.siemens.com/online-support)

Support Request [siemens.com/support-request](https://www.siemens.com/support-request)



43920150



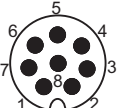
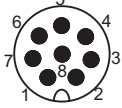
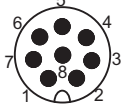
DE		GEFAHR	Gefährliche Spannung. Lebensgefahr oder schwere Verletzungsgefahr. Vor Beginn der Arbeiten Anlage und Gerät spannungsfrei schalten. Die Installations- und Wartungsarbeiten an diesem Gerät und die Außerbetriebnahme dürfen nur von einer autorisierten Elektrofachkraft ausgeführt werden.
EN		DANGER	Hazardous voltage. Will cause death or serious injury. Turn off and lock out all power supplying this device before working on this device. Installation and maintenance work on this device as well as decommissioning may only be carried out by an authorized electrician.
FR		DANGER	Tension dangereuse. Danger de mort ou risque de blessures graves. Mettre hors tension avant d'intervenir sur l'appareil. Les travaux d'installation et d'entretien et la mise hors service de cet appareil doivent uniquement être réalisés par une personne qualifiée en électricité.
ES		PELIGRO	Tensión peligrosa. Puede causar la muerte o lesiones graves. Desconectar la alimentación eléctrica antes de trabajar en el equipo. Las tareas de instalación y mantenimiento de este equipo y la puesta fuera de servicio solo puede llevarlas a cabo un electricista autorizado.
IT		PERICOLO	Tensione pericolosa. Può provocare la morte o lesioni gravi. Scollegare l'alimentazione elettrica prima di eseguire interventi sull'apparecchiatura. L'installazione e la manutenzione di questo apparecchio e la messa fuori servizio devono essere effettuate solo da elettrotecnici autorizzati.
PT		PERIGO	Tensão perigosa. Perigo de morte ou ferimentos graves. Desligue a alimentação eléctrica antes de iniciar os trabalhos no equipamento. Os trabalhos de instalação e manutenção neste equipamento e a colocação fora de serviço somente podem ser realizados por electricistas autorizados.
BG		ОПАСНОСТ	Опасно напрежение. Опасност за живота или опасност от тежки телесни повреди. Преди започване на работа изключете захранването на инсталацията или устройството. Монтажът, техническото обслужване и изведждането от експлоатация на това устройство се извършват единствено от оторизиран електротехник.
CS		NEBEZPEČÍ	Nebezpečné napětí. Nebezpečí smrtelného nebo těžkého úrazu. Před zahájením prací odpojte zařízení a modul od napětí. Instalační a údržbářské práce na tomto přístroji a práce pro uvedení přístroje mimo provoz smí provádět pouze kvalifikovaný elektrikář.
DA		FARE	Farlig spænding. Livsfare eller fare for alvorlige kvæstelser. Inden arbejdet påbegyndes skal anlægget og enheden gøres spændingsfri. Installationer og vedligeholdelser på dette apparat og nedlukningen må kun gennemføres af en autoriseret elektriker.
EL		ΚΙΝΔΥΝΟΣ	Επικίνδυνη τάση. Κίνδυνος θάνατος ή κίνδυνος σοβαρού τραυματισμού. Πριν από την έναρξη των εργασιών απομονώνετε την εγκατάσταση και τη συσκευή από την παροχή τάσης. Οι εργασίες εγκατάστασης και συντήρησης αυτής της συσκευής και η θέση εκτός λειτουργίας πρέπει να πραγματοποιούνται μόνο από εξουσιοδοτημένο ηλεκτρολόγο.
ET		OHT	Ohtlik pinge. Eluohut või tõsiste vigastuste oht. Enne tööde algust tuleb süsteemi ja seadme pinge välja lülitada. Selle seadme paigaldus- ja hooldustööd teha ning seda kasutuselt võtta võivad ainult volitatud elektrikud.
FI		VAARA	Vaarallinen jännite. Vakava loukkaantumisvaara tai hengenvaara. Laitte ja laitteisto on kytkettävä jännitteettömäksi ennen töiden aloittamista. Tämän laitteen asennus- ja huoltotöitä ja käytöstäpoistoa saa suorittaa ainoastaan valtuutettu sähkötekniikko.
HR		OPASNOST	Opasni napon. Opasnost po život ili opasnost od teških ozljeda. Prije početka radova isključite napajanje postrojenja i uređaja. Radove instalacije i održavanja na uređaju te stavljanje izvan pogona smije izvoditi samo ovlašteno stručno elektrotehničko osoblje.
HU		VESZÉLY	Veszélyes feszültség. Életveszély vagy súlyos sérülésveszély. A munkák megkezdése előtt végezze el a berendezés vagy készülék feszültség-mentesítését. Ezen az eszközön a telepítéssel és a karbantartással kapcsolatos feladatokat és az üzemen kívül helyezést kizárólag megfelelő felhatalmazással rendelkező villamossági szakember végezheti.
LT		PAVOJUS	Pavojinga įtampa. Pavojus gyvybei arba sunkaus sužalojimo pavojus. Prieš darbų pradžią atjunkite sistemas ir prietaisą įtampa. Šio prietaiso įrengimo, techninės priežiūros ir eksploatavimo nutraukimo darbus leidžiama atlikti tik įgaliotam kvalifikuotam elektrikui.
LV		BĪSTAMI	Bīstams spriegums. Letālu seku vai smagu traumu risks. Pirms uzsākt darbu, atslēdziet iekārtu un ierīci no barošanas. Šīs ierīces uzstādīšanu un tehniskās apkopes darbus, un ekspluatācijas pārtraukšanu drīkst veikt vienīgi pilnvarots elektrikis.
NL		GEVAAR	Gevaarlijke spanning. Levensgevaar of gevaar voor ernstig letsel. Schakel vóór aanvang van de werkzaamheden installatie en apparaat spanningsvrij. De installatie- en onderhoudswerken aan dit toestel en de buitengebruiksstelling mogen enkel door een geautoriseerde electricien uitgevoerd worden.
PL		NIEBEZPIECZEŃSTWO	Niebezpieczne napięcie. Zagrożenie życia lub niebezpieczeństwo ciężkich obrażeń. Przed rozpoczęciem wszelkich prac należy urządzenie i przyrząd odłączyć od sieci elektrycznej. Prace instalacyjne i konserwacyjne na tym urządzeniu oraz wyłączenie z eksploatacji może przeprowadzić wyłącznie posiadający odpowiednie kwalifikacje elektryk.
RO		PERICOL	Tensiune periculoasă. Pericol de moarte sau de accidentări grave. Înainte de începerea lucrărilor, deconectați instalația și aparatul de la tensiune. Lucrările de instalare și întreținere curentă la acest aparat și scoaterea din funcțiune pot fi făcute numai de către un electrician autorizat.
SK		NEBEZPEČENSTVO	Nebezpečné napätie. Nebezpečenstvo ohrozenia života alebo vzniku ťažkých zranení. Pred začatím prác zariadenie a prístroj odpojte od napätia. Inštalácie a údržbárske práce na tomto prístroji a odstavenie z prevádzky môže vykonávať výlučne autorizovaný elektrikár.
SL		NEVARNOST	Nevarna napetost. Nevarnost za življenje ali nevarnost hudih poškodb. Pred začetkom dela je treba pri napravi in aparatu odklopiti napajanje. Inštalacijska in vzdrževalna dela ter jemanje iz obratovanja na tej napravi sme izvesti samo pooblašteni električar.
SV		FARA	Farlig spänning. Livsfara eller risk för allvarliga personskador. Koppla anläggningen och apparaten späningsfri innan du påbörjar arbetena. Installation och underhåll samt idrifttagning av denna apparat får endast utföras av en behörig elektriker.
TR		TEHLİKE	Tehlikeli gerilim. Ölüm tehlikesi veya ağır yaralanma tehlikesi. Çalışmalar başlamadan önce, sistemin ve cihazın gerilim beslemesini kapatınız. Bu cihazın montajı, bakımı ve hizmet dışı bırakılması yalnızca yetkili bir elektrik teknisyeni tarafından yapılmalıdır.
РУ		ОПАСНОСТЬ	Опасное напряжение. Опасность для жизни или возможность тяжелых травм. Перед началом работ следует отключить подачу питания к установке и к устройству. Работы по монтажу и техническому обслуживанию данного устройства, а также его вывод из эксплуатации должен осуществлять уполномоченный специалист по электротехнике.
中文		危險	危險电压，將导致死亡或者严重的人身伤害。 操作本设备前必须切断并锁定所有供电电源，该设备的安装和维护工作以及停止运行技能由具备专业资格的电工完成。

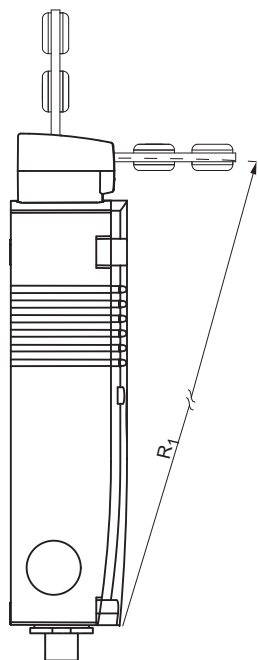
DE	Keine Reparatur des Sicherheits-Positionsschalters erlaubt. Bei Austausch des Geräts ist auch der Betätiger zu ersetzen.
EN	Repair of safety position switch is not permitted. Replace the actuator when replacing the device.
FR	Réparation du commutateur de sécurité interdite. En cas de remplacement de l'appareil, remplacer aussi l'actionneur.
ES	No está permitido reparar el interruptor de posición de seguridad. Si el dispositivo se sustituye, deberá sustituirse también el accionador.
IT	Non è consentita la riparazione dell'interruttore di posizione di sicurezza. Alla sostituzione del dispositivo deve essere sostituito anche l'attuatore.
PT	Não é permitida qualquer reparação dos interruptores fim-de-curso de segurança. Na troca do aparelho também deve ser substituído o acionador.
BG	Не се разрешава ремонтниране на защитния позиционен преклюквател. При замяна на устройството трябва да се смени също и задвижващия механизъм.
CS	Oprava bezpečnostního polohového spínače není dovolena. V případě výměny přístroje je nutné vyměnit také ovládací zařízení.
DA	Det er ikke tilladt at reparere sikkerheds-positionskontakten. Hvis enheden udskiftes, skal aktivatoren ligeledes udskiftes.
EL	Απαγορεύεται επισκευή του διακόπτη θέσης ασφαλείας. Σε περίπτωση αντικατάστασης της συσκευής, πρέπει να αντικαθίσταται και ο ενεργοποιητής.
ET	Ohutus- ja lõpplüli parandamine pole lubatud. Seadme väljavahetamisel tuleb asendada ka ajam/käiviti.
FI	Turva-asentokytkimen korjaaminen on kiellettyä. Laitteen vaihdon yhteydessä on myös vaihdettava toimilaite.
HR	Nije dopušteno popravljanje sigurnosne granične sklopke. Prilikom zamjene uređaja potrebno je zamijeniti i aktivator
HU	A biztonság helyzetkapcsoló javítása nem engedélyezett. A készülék cseréjénél a működető elemet is ki kell cserélni.
LT	Remontuoti saugos padėties jungiklį neleidžiama. Keičiant prietaisą, taip pat būtina pakeisti aktyvinimo įtaisą.
LV	Drošības pozīcijas slēdža remontēšana nav atļauta. Ierīces nomaiņas gadījumā ir jānomaina arī aktivators (izpildmehānisms).
NL	U mag de veiligheids-positieschakelaar niet repareren. Als u het apparaat vervangt, moet u ook het bedieningselement vervangen.
PL	Nie dopuszcza się naprawy wyłącznika pozycyjnego bezpieczeństwa. Podczas wymiany urządzenia należy również zastąpić mechanizm wyzwalania.
RO	Nu este permisă repararea comutatorului de poziționare de siguranță. La înlocuirea dispozitivului trebuie înlocuit și actuatorul.
SK	Oprava bezpečnostného polohového spínača nie je dovolená. Pri výmene prístroja sa musí vymeniť aj ovládač.
SL	Popravila varnostnega pozicijskega stikala niso dovoljena. Pri zamenjavi naprave je treba zamenjati tudi sprožilno.
SV	Reparation av säkerhetsgränslägesbytaren är förbjuden. När enheten byts ut ska också manöverdonet bytas ut.
TR	Emniyet pozisyon şalterinde onarım yapılmasına izin verilmez. Cihazın değiştirilmesi durumunda aktüatör de değiştirilmelidir.
PY	Ремонт защитного позиционного выключателя запрещен. При замене устройства исполнительный механизм также подлежит замене.
中文	不允许修理安全限位开关。更换设备时需同时更换执行器。

	3SE53...-.....
U _i	250 V
U _{imp}	4 kV
U _e	AC 240 V
I _{th}	10 A
 DIAZED, gG	Dz 6 A
 C, DIN VDE 0641	1 A

	3SE53.4-.....-1A..
U _i	30 V
U _{imp}	0,8 kV
U _e	AC 24 V
I _{th}	1,5 A
 DIAZED, gG	Dz 6 A
 C, DIN VDE 0641	1 A

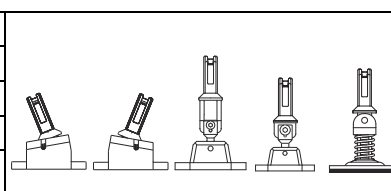
3SE5000-0A...	3SE5312-.....	3SE5322-.....
max. F 	2600 N	1300 N
F _{Zh} (DIN EN ISO 14119)	2000 N	1000 N

3SE5324-0SB21-1AC8	3SE5324-0SD21-1AE4	3SE5324-0SD21-1AE5																																																																																																
																																																																																																		
<table><tr><td>1</td><td>WH = White</td><td>→</td><td>42</td></tr><tr><td>2</td><td>BN = Brown</td><td>→</td><td>41</td></tr><tr><td>3</td><td>GN = Green</td><td>→</td><td>11</td></tr><tr><td>4</td><td>YE = Yellow</td><td>→</td><td>12</td></tr><tr><td>5</td><td>GY = Grey</td><td>→</td><td>E1</td></tr><tr><td>6</td><td>PK = Pink</td><td>→</td><td>E2</td></tr><tr><td>7</td><td>BU = Blue</td><td>→</td><td>21</td></tr><tr><td>8</td><td>RD = Red</td><td>→</td><td>22</td></tr></table>	1	WH = White	→	42	2	BN = Brown	→	41	3	GN = Green	→	11	4	YE = Yellow	→	12	5	GY = Grey	→	E1	6	PK = Pink	→	E2	7	BU = Blue	→	21	8	RD = Red	→	22	<table><tr><td>1</td><td>WH = White</td><td>→</td><td>11</td></tr><tr><td>2</td><td>BN = Brown</td><td>→</td><td>12</td></tr><tr><td>3</td><td>GN = Green</td><td>→</td><td>41</td></tr><tr><td>4</td><td>YE = Yellow</td><td>→</td><td>42</td></tr><tr><td>5</td><td>GY = Grey</td><td>→</td><td>n.c.</td></tr><tr><td>6</td><td>PK = Pink</td><td>→</td><td>n.c.</td></tr><tr><td>7</td><td>BU = Blue</td><td>→</td><td>E1</td></tr><tr><td>8</td><td>RD = Red</td><td>→</td><td>E2</td></tr></table> n.c. = not connected	1	WH = White	→	11	2	BN = Brown	→	12	3	GN = Green	→	41	4	YE = Yellow	→	42	5	GY = Grey	→	n.c.	6	PK = Pink	→	n.c.	7	BU = Blue	→	E1	8	RD = Red	→	E2	<table><tr><td>1</td><td>WH = White</td><td>→</td><td>11</td></tr><tr><td>2</td><td>BN = Brown</td><td>→</td><td>12</td></tr><tr><td>3</td><td>GN = Green</td><td>→</td><td>21</td></tr><tr><td>4</td><td>YE = Yellow</td><td>→</td><td>22</td></tr><tr><td>5</td><td>GY = Grey</td><td>→</td><td>n.c.</td></tr><tr><td>6</td><td>PK = Pink</td><td>→</td><td>n.c.</td></tr><tr><td>7</td><td>BU = Blue</td><td>→</td><td>E1</td></tr><tr><td>8</td><td>RD = Red</td><td>→</td><td>E2</td></tr></table> n.c. = not connected	1	WH = White	→	11	2	BN = Brown	→	12	3	GN = Green	→	21	4	YE = Yellow	→	22	5	GY = Grey	→	n.c.	6	PK = Pink	→	n.c.	7	BU = Blue	→	E1	8	RD = Red	→	E2
1	WH = White	→	42																																																																																															
2	BN = Brown	→	41																																																																																															
3	GN = Green	→	11																																																																																															
4	YE = Yellow	→	12																																																																																															
5	GY = Grey	→	E1																																																																																															
6	PK = Pink	→	E2																																																																																															
7	BU = Blue	→	21																																																																																															
8	RD = Red	→	22																																																																																															
1	WH = White	→	11																																																																																															
2	BN = Brown	→	12																																																																																															
3	GN = Green	→	41																																																																																															
4	YE = Yellow	→	42																																																																																															
5	GY = Grey	→	n.c.																																																																																															
6	PK = Pink	→	n.c.																																																																																															
7	BU = Blue	→	E1																																																																																															
8	RD = Red	→	E2																																																																																															
1	WH = White	→	11																																																																																															
2	BN = Brown	→	12																																																																																															
3	GN = Green	→	21																																																																																															
4	YE = Yellow	→	22																																																																																															
5	GY = Grey	→	n.c.																																																																																															
6	PK = Pink	→	n.c.																																																																																															
7	BU = Blue	→	E1																																																																																															
8	RD = Red	→	E2																																																																																															



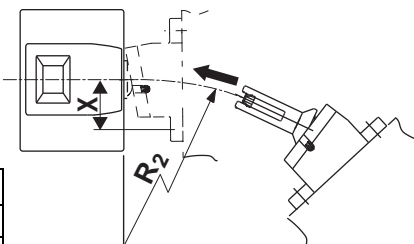
	R ₁ min [mm]
3SE5000-0AV01	400
3SE5000-0AV02	400
3SE5000-0AV03	400
3SE5000-0AV04	400
3SE5000-0AV05	150
3SE5000-0AV05-1AA6	150
3SE5000-0AV06	400
3SE5000-0AV07	150
3SE5000-0AV07-1AK2	150
3SE5000-0AW42	400
3SE5000-0AW43	400
3SE5000-0AW51	400
3SE5000-0AW52	400
3SE5000-0AW53	400
3SE5000-0AW57	150

DE nur für ...	PT apenas para ...	ET ainult ... jaoks	LV paredzēts tikai ...	SL samo za ...
EN only for ...	BG само за ...	FI vain tuotteelle ...	NL enkel voor ...	SV endast för ...
FR uniquement pour ...	CS jen pro ...	HR samo za ...	PL tylko do ...	TR sadece şunun için ...
ES sólo para ...	DA kun til ...	HU csak a következőhöz ...	RO numai pentru ...	РУ только для ...
IT solo per ...	EL μόνο για ...	LT tinka tik ...	SK len pre ...	中文 仅用于 ...

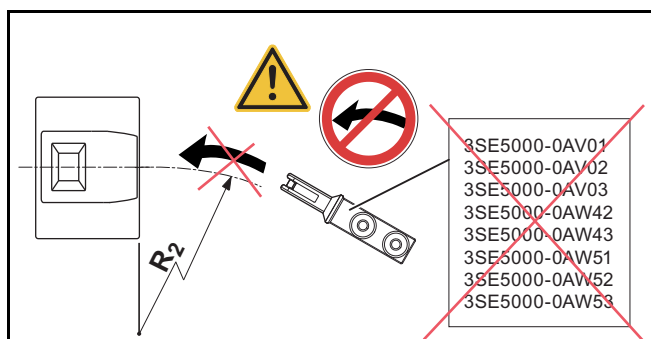
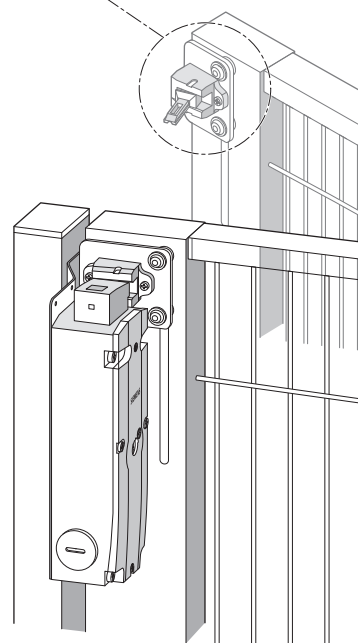


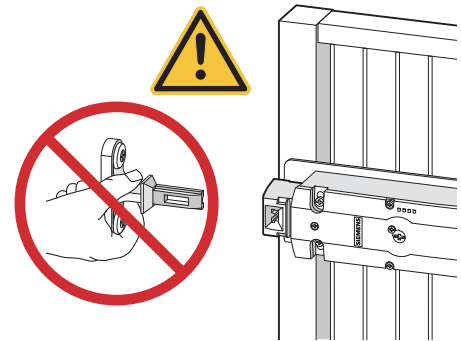
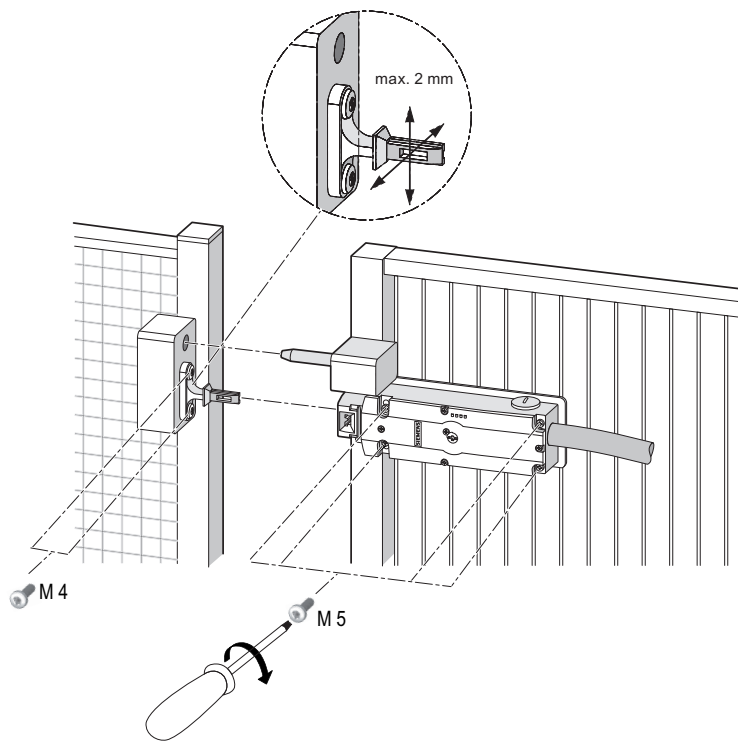
	R ₂ min [mm]	X [mm]
3SE5000-0AV04 / 3SE5000-0AV06	150	17,5
3SE5000-0AV04 / 3SE5000-0AV06	200	17,0
3SE5000-0AV04 / 3SE5000-0AV06	300	16,0
3SE5000-0AV04 / 3SE5000-0AV06	400	15,0

3SE5000-0AV04
3SE5000-0AV05
3SE5000-0AV06
3SE5000-0AV07

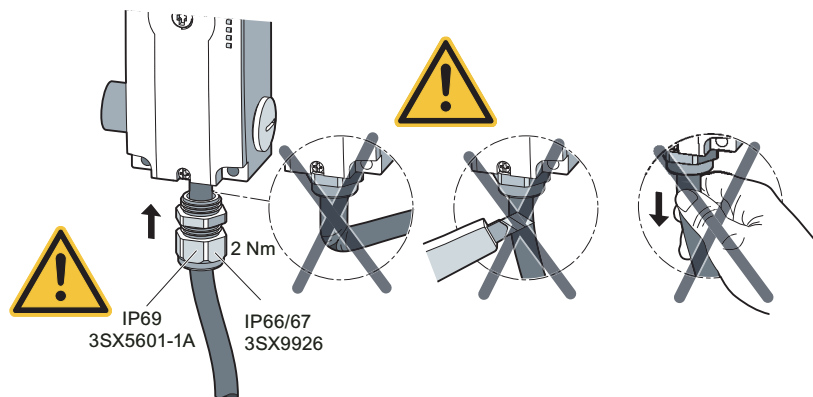
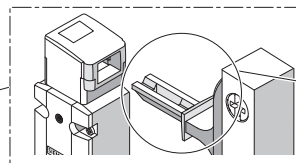


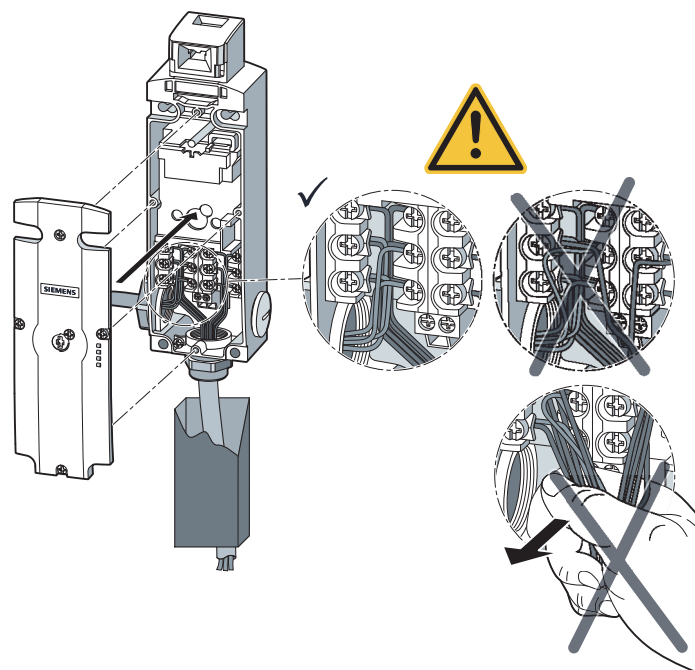
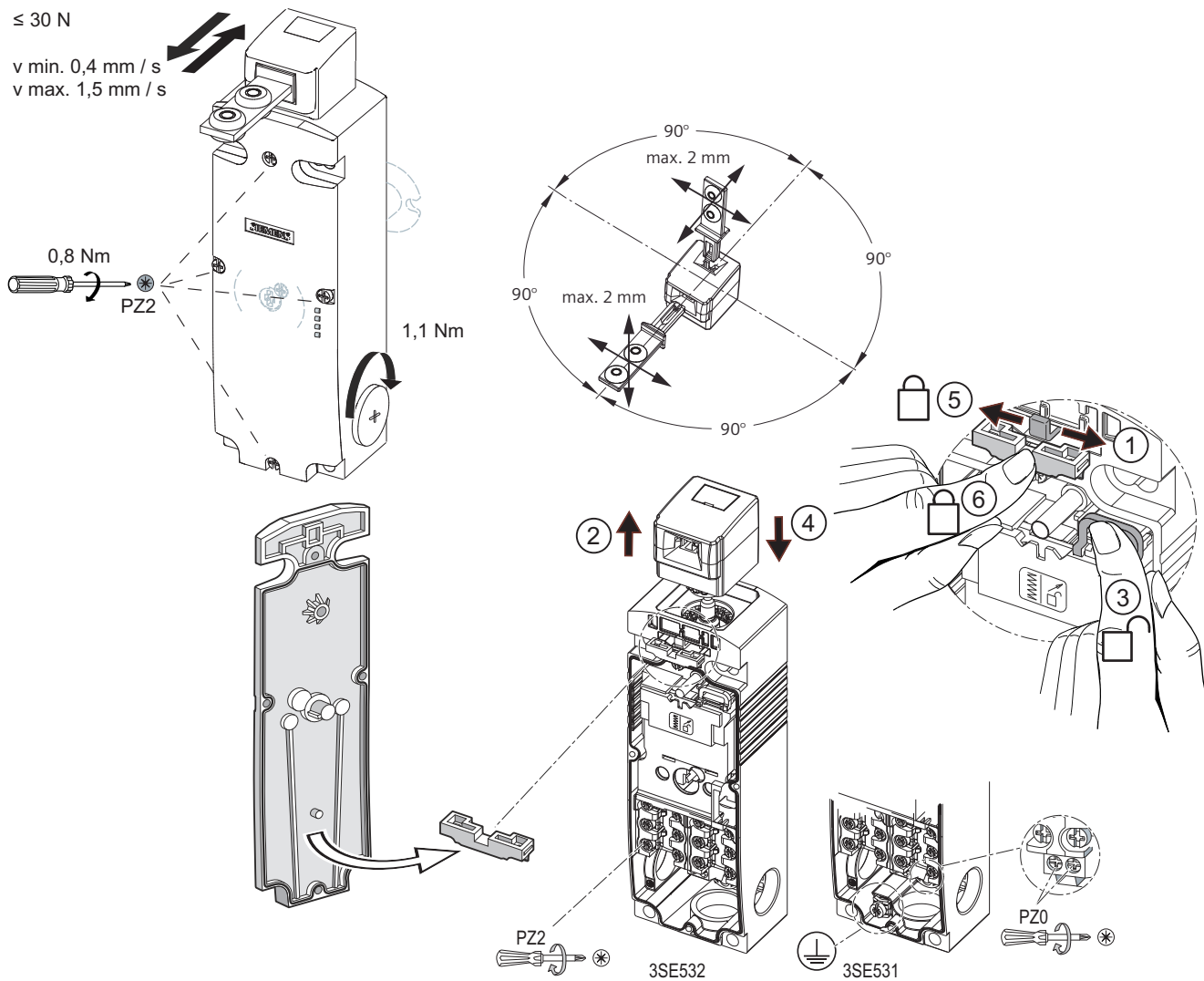
	R ₂ min [mm]
3SE5000-0AV05	150
3SE5000-0AV05-1AA6	150
3SE5000-0AV07	150
3SE5000-0AV07-1AK2	150
3SE5000-0AW57	150



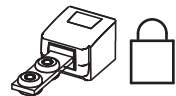
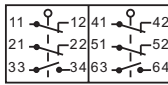
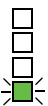
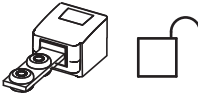
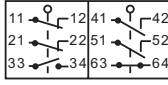
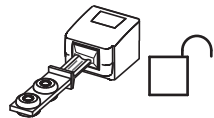
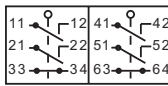


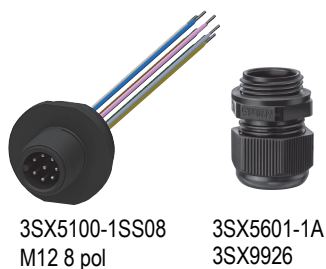
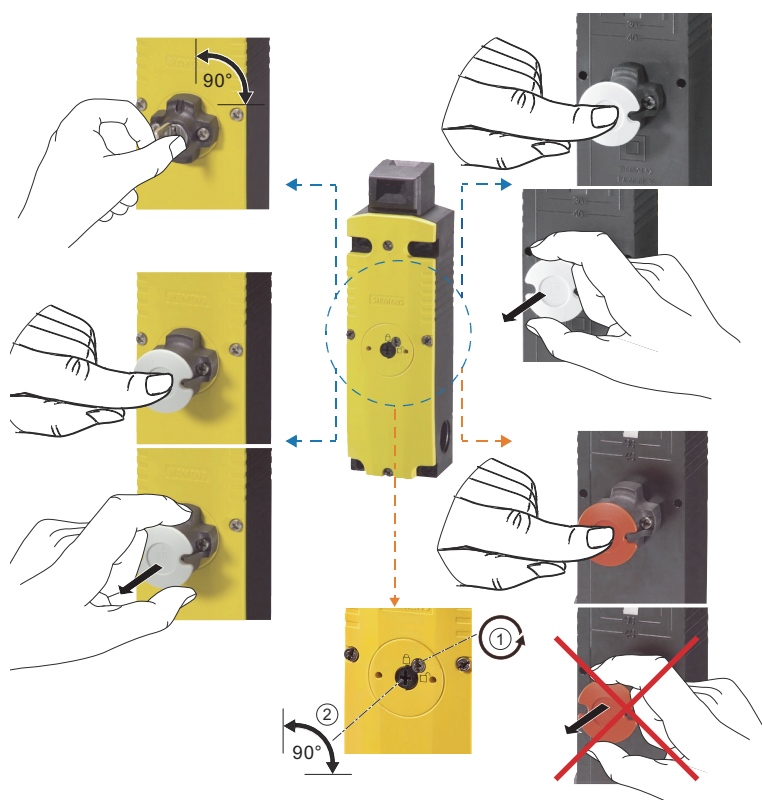
Test		
2017✓	2018✓	2019✓
2020✓	2021✓	2022✓
2023		



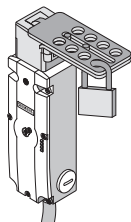


	 PZ2	 PZ0
	0,8 Nm	0,6 Nm
	1 x (0,5 ... 1,5) mm ² 2 x (0,5 ... 0,75) mm ²	
	1 x (0,5 ... 1,5) mm ² 2 x (0,5 ... 0,75) mm ²	
AWG	1 x 20 to 16 2 x 20 to 18	

	 	3SE53...-S...	3SE53...-SB...	LED
				
				
				



3SE5000-0AV08-1AA3



3SE5000-0AV08-1AA2

